



# Economic and Social Council

Distr.: General  
11 November 2020

English only

---

## Economic Commission for Europe

### Inland Transport Committee

### World Forum for Harmonization of Vehicle Regulations

#### 182nd session

Geneva, 10-12 November 2020

Item 7.1 of the provisional agenda

#### 1997 Agreement (Periodical Technical Inspections):

#### Status of the Agreement

## Status of the 1997 Agreement and of the Rules annexed to it

### Revision 15

#### Addendum

#### Note by the Secretariat \*

This document contains information provided by the representative of Romania.

## 5. Notifications by the Contracting Parties regarding the Administrative Authorities and Technical Services

[...]

### C. Romania

#### *Administrative authority:*

Registrul Auto Român–RAR  
(Romanian Automotive Register–RAR)  
Departament Inspecții Tehnice  
Periodice și Supravehere Parc Național  
de Vehicule

Tel: (+40.21) 2027000  
Fax: (+40.21) 3181754  
E-mail: itpspnv@rarom.ro

---

\* In accordance with the programme of work of the Inland Transport Committee for 2020 as outlined in proposed programme budget for 2020 (A/74/6 (part V sect. 20) para 20.37), the World Forum will develop, harmonize and update UN Regulations in order to enhance the performance of vehicles. The present document is submitted in conformity with that mandate.

(Department for Periodic Technical Inspection and Monitoring of Vehicle National Fleet)  
 Calea Griviței 391, sector 1  
 010767 BUCUREȘTI


Note: the table containing Accredited technical inspection centres is deleted.

**6. Technical Inspection Certificates which are in use in the Contracting Parties as an alternative to the model of Appendix 2 of the Agreement (para. 4 Appendix 2)**

[...]

**F. Romania**

(Two alternatives, both valid together with the annex to the registration certificate)



**REGISTRUL  
 AUTO  
 ROMÂN**

**CERTIFICAT DE INSPECȚIE TEHNICĂ PERIODICĂ  
 (ROADWORTHINESS CERTIFICATE)**

APPLICABLE FROM 20.05.2018

(1) numărul de identificare al vehiculului – codul VIN sau numărul de șasiu (Vehicle Identification Number - VIN number or chassis number).....

(2) numărul de înmatriculare al vehiculului și simbolul statului de înmatriculare (registration plate number of the vehicle and country symbol of the State of registration) ..... / RO

(3) locul și data inspecției (place and date of the test) .....

(4) indicația odometruului la data efectuării inspecției, dacă este disponibilă (odometer reading at the time of the test, if available) .....

(5) categoria vehiculului, dacă este disponibilă (vehicle category, if available) .....

(6) deficiențe identificate și gradul lor de severitate (Identified deficiencies and their level of severity)		
Cod (item)	Denumire deficiență (identified deficiency)	Grad severitate (level of severity)

(7) rezultatul inspecției tehnice periodice (result of the roadworthiness test).....

(8) data următoarei inspecții tehnice periodice (date of next periodical test): conform anexeii la certificatul de înmatriculare (see the Annex to the Registration Certificate)

(9) stația de inspecție tehnică periodică (name of the inspection organisation) .....  
 semnătura și ștampila inspectorului responsabil de inspecție (signature and stamp of the inspector responsible for the test) .....

(10) alte informații (other informations)  
 poziția în baza națională de date cu inspecții tehnice periodice (entry in the national data basis regarding the periodic technical inspections) .....

\*

A se păstra la bordul autovehiculului  
 Schimbarea numărului de înmatriculare prevăzută la pct. 2 impune înlocuirea certificatului  
 (including in case where the certificate was issued for a vehicle which was not registered in Romania on the issuing date and therefore the registration number was not mentioned in the certificate)

To be kept in the vehicle  
 Changing the registration number mentioned at point (2) requires the replacement of the certificate  
 (including where the certificate was issued for a vehicle which was not registered in Romania on the issuing date and therefore the registration number was not mentioned in the certificate)



APPLICABLE UNTIL 19.05.2018

**CERTIFICAT DE INSPECȚIE TEHNICĂ PERIODICĂ**  
(*ROADWORTHINESS CERTIFICATE*)

- (1) numărul de identificare al vehiculului (*VIN number*) .....
- (2) numărul de înmatriculare al vehiculului și simbolul statului de înmatriculare (*registration plate number of the vehicle and country symbol of the State of registration*) ..... RO
- (3) locul și data inspecției (*place and date of the test*) .....
- (4) indicația contorului kilometric la data efectuării inspecției, dacă este disponibilă (*odometer reading at the time of the test, if available*) .....
- (5) clasa vehiculului, dacă este disponibilă (*vehicle class, if available*) .....
- (6) defecte identificate și categoria aferentă (*identified defects and their category*)
- | Cod ( <i>item</i> ) | Denumire defect ( <i>identified defect</i> ) | Categorie ( <i>category</i> ) |
|---------------------|--|-------------------------------|
| .....               | .....  | .....                         |
| .....               | .....  | .....                         |
| .....               | .....  | .....                         |
- (7) evaluarea globală a vehiculului (*overall assessment of the vehicle*) .....
- (8) data următoarei inspecții tehnice periodice (*date of next periodical test*): conform anexei la certificatul de înmatriculare (*see the Annex to the Registration Certificate*) .....
- (9) stația de inspecție tehnică periodică (*name of the inspection organization*) .....
- semnătura și ștampila inspectorului responsabil de inspecție (*signature and stamp of the inspector responsible for the test*) .....
- (10) alte informații (*other informations*)  
poziția în baza națională de date cu inspecții tehnice periodice (*entry in the national data basis regarding the periodic technical inspections*) .....

\*

A se păstra la bordul autovehiculului  
Schimbarea numărului de înmatriculare prevăzut la pct. 2 impune înlocuirea certificatului  
(inclusiv în cazul în care certificatul a fost eliberat pentru un vehicul care nu era încă înmatriculat în România la data respectivă și din acest motiv numărul de înmatriculare nu a fost menționat în certificat)

**To be kept in the vehicle**  
*Changing the registration number mentioned at point (2) requires the replacement of the certificate (including where the certificate was issued for a vehicle which was not registered in Romania on the issuing date and therefore the registration number was not mentioned in the certificate)*

ANNEX TO THE REGISTRATION CERTIFICATE

ISSUED BY REGISTRATION AUTHORITY  
LEGEND:

- 1 SERIAL NUMBER
- 2 REGISTRATION PLATE
- 3 NEXT PTI DATA MENTIONED BY THE REGISTRATION AUTHORITY WHEN THE VEHICLE IS NEW OR A NEW REGISTRATION CERTIFICATE IS ISSUED
- 4 INSPECTION ORGANISATION CODE
- 5 SIGNATURE AND STAMP OF THE INSPECTOR RESPONSIBLE FOR THE TEST
- 6 SECURITY STICKER WITH HOLOGRAM (SERIALLY NUMBERED)
- 7 ENTRY IN THE NATIONAL DATA BASIS REGARDING THE PTI
- 8 DATE OF NEXT PERIODICAL TEST

OR

ISSUED BY PTI STATION (AFTER COMPLETION OF THE ANNEX ISSUED BY REGISTRATION AUTHORITY)

LEGEND (SAME AS ABOVE)

- 1
- 2
- 4
- 5
- 6
- 7
- 8
- 9 VEHICLE IDENTIFICATION NUMBER (NOT MANDATORY)